

MIDI-MENO

MANUALE DELL'UTENTE



CONTROLLER MIDI

208 presets

trasmissione simultanea di 4 canali MIDI

tre funzioni per ogni preset

100% compatibile con Live by Ableton e Profiler by Kemper

Jad&Frèer

INDICE

Introduzione	p.4
Pannello superiore	p.5
Pannello posteriore	p.6
Alimentazione via Phantom	p.7
Collegamento tipico	p.8-9
Modifica delle impostazioni	p.10-13
• Parametri generali	p.10
• Ableton MIDI Channel	p.11
• FORM #1, #2, #3, #4 MIDI Channel	p.11
• CC value TAP-ON	p.11
• Pedal Calibration	p.11
• MIDIMENO Mode	p.12
• Copy Patch	p.12
• Contrast Adj	p.12
• Backlight Adj	p.12
• Font	p.13
• Restore default!	p.13
Modifica dei presets	p.14-16
Ableton Mode	p.17-18
Cultura generale	p.19
Dati tecnici	p.20
Garanzia	p.21-22

INTRODUZIONE

Gentile acquirente,
grazie per aver scelto il controller MIDI professionale MIDI-meno!

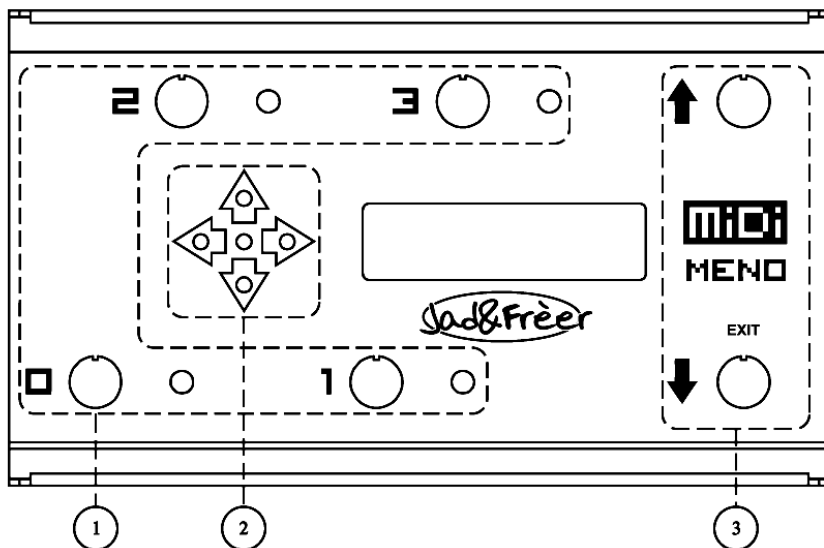
Compatto e di costruzione robusta, MIDI-meno può essere completamente personalizzato per controllare la tua strumentazione.

MIDI-meno presenta molte caratteristiche degne di nota, tra cui:

- solido chassis in ferro con verniciatura antigraffio
- 6 pulsanti indistruttibili, realizzati su nostre specifiche
- quattro led indicativi per i pulsanti numerati
- 5 micro pulsanti per la navigazione nel menù
- ampio display LCD a 16 caratteri per 2 righe, retroilluminato
- una porta di collegamento per pedali d'espressione
- una porta di collegamento per pedali tap-tempo
- connettore DIN a 7 pin che consente, oltre alla trasmissione dei dati ad altri dispositivi, anche l'alimentazione via Phantom (per ulteriori dettagli vedere a Pagina 7)
- alimentazione da 9 a 12 Vac/dc tramite connettore da 2,1 mm
- due funzioni principali: MIDI mode, Ableton mode
- 208 presets divisi in 4 banchi da 52 ciascuno
- trasmissione simultanea di 4 canali MIDI
- tre funzioni per ogni preset in modalità MIDI: program change, control change, program change + control change
- tre modalità di lancio della clip in modalità Ableton: trigger, toggle, gate.

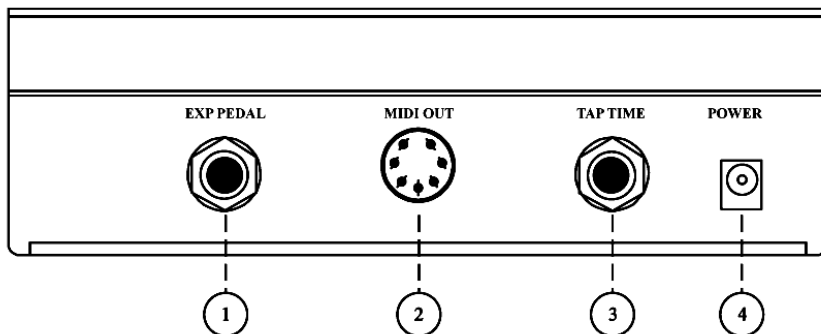
Questo manuale descrive le varie funzioni ed applicazioni del controller MIDI-meno. Dopo averlo letto, ti consigliamo di conservarlo per un possibile riferimento futuro.

PANNELLO SUPERIORE



- (1) Pulsanti 0-3 sono pulsanti di preset e consentono l'invio sia di program change che di control change (vedi la sezione dedicata a pagina 14)
- (2) Tastierino questi 5 micro pulsanti permettono la navigazione all'interno del menù e la modifica dei parametri generali della macchina
- (3) UP/DOWN questi pulsanti consentono la selezione del banco di preset dove s'intende lavorare; BANK DOWN ha anche la funzione accessoria chiamata EXIT e può essere usato in qualunque momento per uscire dal menù.

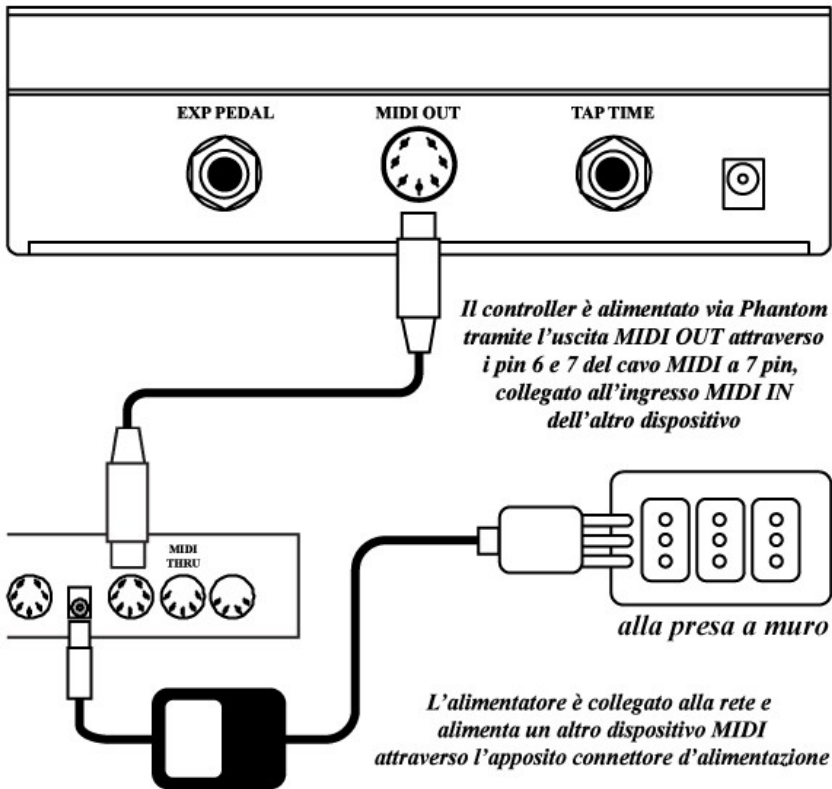
PANNELLO POSTERIORE



- (1) EXP PEDAL questo jack permette di collegare un pedale d'espressione, un pedale volume, un fader, ecc...
- (2) MIDI OUT questo connettore DIN trasmette le informazioni dal controller MIDI-meno ad un altro dispositivo MIDI o al primo di una catena di dispositivi MIDI
- (3) TAP TIME questo jack consente di collegare l'accessorio TAP-Pino (non incluso nella confezione) o un qualsiasi pedale dotato di pulsante (momentary switch)
- (4) POWER questo connettore d'alimentazione da 2,1 mm permette l'alimentazione tramite l'alimentatore in dotazione o un qualsiasi alimentatore con tensione compresa tra i 9 ed i 12 Vac/dc

ALIMENTAZIONE VIA PHANTOM

L'alimentazione via Phantom consente di alimentare MIDI-meno direttamente dal tuo rack di strumentazione (o da una presa di corrente vicina al tuo rack), senza dover necessariamente far uso di prolunghe per raggiungere il controller da fondo palco.



* Questa funzione è possibile solamente nelle MIDI-meno dotate di connettore DIN a 7 poli per l'uscita MIDI OUT.

COLLEGAMENTO TIPICO

Gli strumenti musicali e le varie attrezzature MIDI devono essere fisicamente connessi per poter comunicare tra loro, per questo esistono 3 tipologie di porte:

- MIDI IN utilizzata per ricevere messaggi inviati da un'altra macchina
- MIDI OUT impiegata per inviare messaggi ad altri strumenti
- MIDI THRU consente di reindirizzare un messaggio proveniente dalla porta MIDI IN verso altri strumenti.

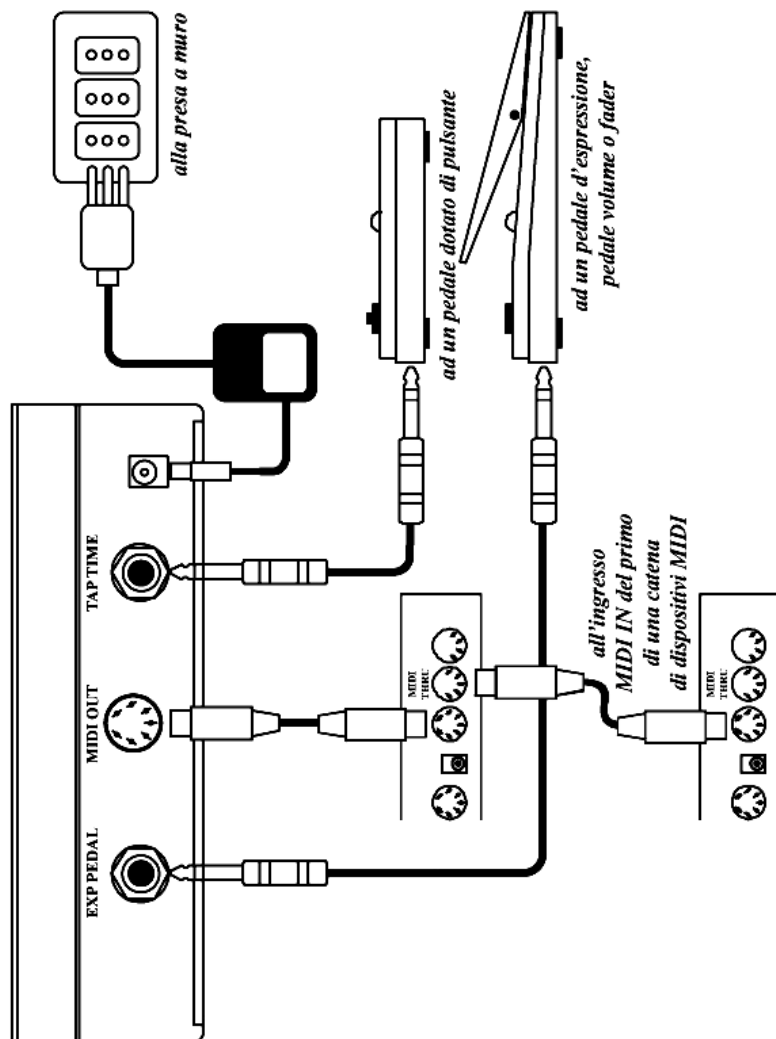
Utilizzando un cavo MIDI, la porta MIDI OUT va collegata ad una porta MIDI IN, mentre la porta MIDI THRU ancora ad una porta MIDI IN (Pagina 9)

Il collegamento rappresentato in figura è però sconsigliato se si devono collegare numerosi dispositivi *slave* ad un unico *master*, in quanto potrebbero insorgere problemi di latenza nella trasmissione dei messaggi.

In questi casi si utilizza di solito un collegamento a stella, realizzabile tramite una THRU BOX (come la MIDI-vido di nostra produzione) un hardware costituito da una porta IN e da più porte THRU.

Quando si utilizza anche un computer, il suo inserimento nel routing del segnale MIDI avviene tra il *master* ed i vari *slave*; poiché le interfacce dei computer sono dotate di sole porte IN e OUT, queste ultime si comportano anche come porte THRU.

COLLEGAMENTO TIPICO



MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI

MIDI-meno può essere configurata in modo tale da fornire un controllo completo di tutti i dispositivi di ricezione MIDI presenti nella tua strumentazione.

Il paragrafo descrive nel dettaglio le svariate funzionalità offerte.

PARAMETRI GENERALI

La modifica dei parametri generali avviene tramite l'uso dell'apposito tastierino di navigazione, posto sul pannello superiore del controller, alla sinistra del display. Il tastierino si compone di 5 micro pulsanti, le cui funzioni sono indicate in maniera intuitiva da delle frecce orientate (UP, DOWN, RIGHT, LEFT), ad esclusione di quello centrale che è il pulsante di conferma (OK).

Le funzioni del menù si visualizzeranno sul display nel seguente ordine:

- Ableton MIDI Channel
- Form #1 Midi Channel
- Form #2 Midi Channel
- Form #3 Midi Channel
- Form #4 Midi Channel
- CC Value TAP-ON
- Pedal Calibration
- MIDIMENO Mode
- Copy Patch
- Contrast Adj
- Backlight Adj
- Font
- Restore default!

Per entrare nel menù tenere premuto il pulsante OK per almeno 4 secondi.

Per passare da una funzione all'altra usare i pulsanti LEFT e RIGHT.

Per modificare i parametri delle funzioni usare i pulsanti UP e DOWN.

Per confermare le modifiche apportate premere il pulsante OK.

Per uscire dal menù in qualsiasi momento premere il pulsante BANK DOWN.

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI

ABLETON MIDI CHANNEL

Permette di selezionare il canale di trasmissione di MIDI-meno per la funzione Ableton. I canali disponibili vanno dal 01 al 16.

Entrare nel menù tenendo premuto OK per almeno 4 secondi. All'apertura del menù verrà visualizzata sul display la corrente impostazione di trasmissione. Selezionare il canale desiderato facendo scorrere i numeri tramite i pulsanti UP e DOWN e premere OK per confermare.

Il menù passerà automaticamente alla funzione successiva.

FORM #1, #2, #3, #4 MIDI CHANNEL

Consentono di selezionare il numero del canale MIDI da associare ad ognuno dei 4 canali (FORM) trasmissibili simultaneamente con MIDI-meno.

Selezionare il canale desiderato per ogni Form facendo scorrere i numeri (da 01 a 16) tramite i pulsanti UP e DOWN e premere OK per confermare.

Il menù passerà automaticamente alla funzione successiva.

CC VALUE TAP-ON

Consente di impostare il valore massimo che potrà assumere il Control Change Value della funzione Tap sull'intera macchina. Questa funzione è essenziale quando si gestiscono macchine MIDI che associano alle varie funzioni valori determinati e/o ristretti di Control Change.

Selezionare il valore desiderato facendo scorrere i numeri (da 0 a 127) tramite i pulsanti UP e DOWN e premere OK per confermare.

Il menù passerà automaticamente alla funzione successiva.

PEDAL CALIBRATION

Funzione specifica per la corretta calibrazione del pedale d'espressione. Premere OK, come richiesto sul display (Press ENTER) e seguire le istruzioni che man mano si visualizzeranno.

Al termine del processo di taratura il menù passerà automaticamente alla funzione successiva, senza dover premere alcun pulsante.

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI

MIDIMENO MODE

Cambia la configurazione di MIDI-meno da controller MIDI (Midi Mode) a controller specifico per l'utilizzo di Ableton Live (Ableton Mode)

Selezionare la configurazione desiderata tramite i pulsanti UP e DOWN e premere OK per confermare.

Il menù passerà automaticamente alla funzione successiva.

COPY PATCH

Consente di copiare le informazioni attribuite ad un preset su di un altro preset. Sul display apparirà la stringa CopyPatch(from) Bank 0 Patch ---, nella quale lampeggerà lo zero (ciò sta ad indicare che quello sarà il primo valore da inserire tramite i pulsanti UP e DOWN). Inserito il numero della patch che desideriamo copiare, basterà premere una volta il pulsante RIGHT per poter inserire il numero del preset sul quale vogliamo effettuare la copia delle informazioni. Per confermare la copia premere OK.

Il menù non passerà alla funzione successiva, ma rimarrà sulla funzione di copia, in modo tale da permettere di copiare anche altri presets senza dover rientrare nel menù.

Per passare alla funzione successiva premere il pulsante RIGHT.

CONTRAST ADJ

Regola il contrasto del display. Il valore di contrasto attribuibile va da un minimo di 1 ad un massimo di 16, selezionabile tramite i pulsanti UP e DOWN. Premere OK per confermare.

Il menù passerà automaticamente alla funzione successiva.

BACKLIGHT ADJ

Regola la retroilluminazione del display. Il valore di retroilluminazione attribuibile va da un minimo di 1 ad un massimo di 16, selezionabile tramite i pulsanti UP e DOWN.

Premere OK per confermare.

Il menù passerà automaticamente alla funzione successiva.

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI

FONT

Consente di scegliere lo stile che più si preferisce tra i 5 disponibili. Far scorrere i fonts tramite i pulsanti UP e DOWN e premere OK per confermare quello che si desidera utilizzare.

Il menù passerà automaticamente alla funzione successiva.

RESTORE DEFAULT!

Consente la re-impostazione dei parametri di fabbrica di MIDI-meno e si diversifica in:

- Bank #0, restore dell'intero Banco 0
- Bank #1, restore dell'intero Banco 1
- Bank #2, restore dell'intero Banco 2
- Bank #3, restore dell'intero Banco 3
- Menu Setup, restore dei parametri del menù
- Factory Setup, restore completo dei parametri originali

Una volta selezionata la procedura di restore che si desidera effettuare premere OK, il display visualizzerà una stringa lampeggiante di allarme, ad indicare che la procedura di restore è stata avviata con successo; a questo punto si dovrà tener premuto OK fino a che il conto alla rovescia non sarà terminato.

Terminato il conto alla rovescia, MIDI-meno cancellerà i dati in memoria e riscriverà quelli di default.

Il menù passerà automaticamente alla funzione successiva, che in questo caso è quella di uscita. In questa schermata sarà possibile visualizzare la data e la versione del firmware presenti sulla macchina.

MODIFICA DEI PRESETS

Con MIDI-meno è possibile programmare fino a 208 presets, suddivisi in 4 banche da 52 presets ciascuno. Ad ogni preset è possibile attribuire più informazioni, che saranno inviate come messaggi MIDI ai dispositivi collegati alla porta MIDI OUT.

Le informazioni che possiamo inviare sono di più tipi:

- **Program Change**, è un numero compreso tra 0 e 127; il messaggio ha lo scopo di indurre i dispositivi collegati a richiamare il preset associato a tale program change
- **Control Change, number**, è una famiglia di 128 (0-127) controlli, specifici per ogni dispositivo MIDI, che consentono di modificare numerosi aspetti in fase di programmazione o riproduzione, intervenendo su vari parametri
- **Control Change, value**, consente di attribuire un valore al Control Change Number selezionato ed è anch'esso un numero compreso tra 0 e 127
- **Tap Change**, consente di associare un particolare numero di Control Change alla funzione Tap
- **CC Pedal expr**, consente di associare un particolare numero di Control Change al pedale d'espressione collegato.

Oltre all'impostazione classica del Control Change value tramite numero, abbiamo pensato di offrire altre sei modalità di modifica:

- ⇒ **Dynamic Mode 0**, impostando questa modalità di modifica, il valore del parametro associato (una volta premuto il pulsante di preset sul controller) assumerà il minimo valore possibile, cioè zero; una seconda pressione del pulsante farà slittare il valore al massimo possibile* (questa funzione viene evidenziata tramite il lampeggio del led); una terza pressione riporterà il parametro a zero
- ⇒ **Dynamic Mode 1**, impostando questa modalità di modifica, il valore del parametro associato (una volta premuto il pulsante di preset sul controller) assumerà il massimo valore possibile* (questa funzione viene

MODIFICA DEI PRESETS

evidenziata tramite il lampeggio del led); una seconda pressione dello stesso pulsante farà slittare il valore al minimo possibile, cioè zero (il led smetterà di lampeggiare e tornerà in posizione fissa); una terza pressione riporterà il parametro al suo massimo valore

- ⇒ Momentary Mode 0, impostando questa modalità di modifica, il valore del parametro associato (una volta premuto il pulsante di preset sul controller) assumerà il minimo valore possibile, cioè zero; tenendo premuto lo stesso pulsante porteremo il valore di CC al suo massimo possibile*; una volta rilasciato, il valore del parametro tornerà al minimo possibile, cioè zero
- ⇒ Momentary Mode 1, impostando questa modalità di modifica, il valore del parametro associato (una volta premuto il pulsante di preset sul controller) assumerà il massimo valore possibile*; tenendo premuto lo stesso pulsante porteremo il valore di CC al minimo possibile, cioè zero; una volta rilasciato, il valore del parametro tornerà nuovamente al suo massimo possibile
- ⇒ History Mode 0**, impostando questa modalità di modifica, il valore del parametro associato (una volta premuto il pulsante di preset sul controller) assumerà il minimo valore possibile, cioè zero; una successiva pressione del pulsante farà slittare il valore al massimo possibile* (questa funzione viene evidenziata tramite il lampeggio del led)
- ⇒ History Mode 1**, impostando questa modalità di modifica, il valore del parametro associato (una volta premuto il pulsante di preset sul controller) assumerà il massimo valore possibile* (questa funzione viene evidenziata tramite il lampeggio del led); una successiva pressione del pulsante farà slittare il valore al minimo possibile, cioè zero (il led smetterà di lampeggiare e tornerà in posizione fissa)

*Il valore massimo di CC value può essere personalizzato. Questa funzione è essenziale quando si gestiscono macchine MIDI che associano alle varie funzioni valori determinati e/o ristretti di Control Change.

**Le modalità di modifica History hanno la peculiarità di tenere a memoria l'ultima impostazione sul CC value anche dopo aver cambiato preset. Questo renderà possibile mantenere attivati/disattivati determinati parametri senza dover necessariamente creare dei presets specifici per tali impostazioni.

MODIFICA DEI PRESETS

Per modificare le informazioni da trasmettere operare come segue:

- 1) selezionare il preset che s'intende modificare
- 2) premere il pulsante OK del menù, sul display si visualizzeranno le impostazioni correnti di PCn, CCn, CCv e FORM
- 3) premere il pulsante RIGHT per entrare nella prima sezione di modifica, Number PC, modificare il numero di PC usando i pulsanti UP e DOWN, poi premere OK
- 4) modificare il numero di CC Number usando i pulsanti UP e DOWN, poi premere OK
- 5) modificare il valore di CC Value usando i pulsanti UP e DOWN, poi premere OK
- 6) modificare il valore di CC del Tap Change usando i pulsanti UP e DOWN, poi premere OK
- 7) modificare il valore di CC Pedal expr. usando i pulsanti UP e DOWN, poi premere OK
- 8) se necessario eseguire la medesima operazione per ognuno dei 4 FORM
- 9) uscire dalla sezione di modifica premendo BANK DOWN.

Ad ogni preset è possibile anche attribuire un nome.

Lo spazio a disposizione è distribuito su due righe ed occupa 13 caratteri per riga, per un totale di 26 caratteri disponibili.

I caratteri disponibili sono:

simboli:	! ? " # \$ % & ' () * + , - ...
numeri:	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
lettere maiuscole:	A B C D E F G H I J K L M ...
lettere minuscole:	a b c d e f g h i j k l m ...

Per modificare il nome del preset è necessario:

- 1) selezionare il preset che s'intende modificare
- 2) premere il pulsante LEFT per entrare nell'apposita sezione di modifica
- 3) per scrivere utilizzare i quattro pulsantini direzionali del tastierino, poi premere OK.
- 4) uscire dalla sezione di modifica premendo BANK DOWN.

ABLETON MODE

Come precedentemente accennato, MIDI-meno non svolge solo la funzione di controller MIDI, ma può essere utilizzato per controllare anche programmi come Live by Ableton.

Live è un programma di produzione musicale prodotto da Ableton. Live è pensato sia per la composizione in studio sia per l'esecuzione di performance live.

Per utilizzare MIDI-meno in funzione Ableton Mode è sufficiente:

- 1) entrare nel menù tenendo premuto il pulsante OK del tastierino per almeno 4 secondi
- 2) navigare nelle diverse funzioni usando i pulsanti LEFT e RIGHT fino a raggiungere la funzione MIDI MENO Mode,
- 3) selezionare Ableton Mode utilizzando i pulsanti UP e DOWN,
- 4) premere OK per confermare
- 5) uscire dal menù premendo il pulsante BANK DOWN.

MODIFICA DEI PRESETS

Anche in questa modalità, ad ogni preset è possibile attribuire più informazioni:

- **Note Number,** è un numero compreso tra 0 e 127 e corrisponde alla nota che s'intende attribuire a quello specifico preset
- **Ableton Mode,** permette di selezionare la modalità di lancio della clip (Trigger, Toggle, Gate) in risposta alla nota.
- **Preset Name,** permette di attribuire un nome vero e proprio al preset selezionato; lo spazio a disposizione è distribuito su due righe ed occupa 13 caratteri per riga, per un totale di 26 caratteri disponibili.

Le modalità di lancio della clip sono tre:

- **Trigger,** questa modalità attiva la funzione *Note on*. Ad ogni pressione del pulsante la clip verrà avviata daccapo; nulla accadrà al rilascio del pulsante stesso
- **Toggle,** questa modalità attiva la funzione *Note on*. Premendo una prima volta la clip verrà avviata, premendo una seconda volta

ABLETON MODE

- Gate, la clip verrà interrotta questa modalità attiva la funzione *Note on* (alla pressione del pulsante) e *Note off* (al rilascio del pulsante). Tenendo premuto il pulsante la clip verrà avviata e tenuta in esecuzione fino al rilascio del pulsante stesso.

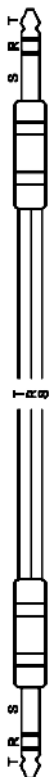
Per modificare le informazioni da trasmettere operare come segue:

- 1) selezionare il preset che s'intende modificare
- 2) premere il pulsante OK del menù, sul display si visualizzeranno le impostazioni correnti di Note e Mode
- 3) premere il pulsante RIGHT per entrare nella prima sezione di modifica, Note Number, modificare il numero associato alla nota usando i pulsanti UP e DOWN, poi premere OK
- 4) modificare la modalità di lancio Ableton Mode usando i pulsanti UP e DOWN, poi premere OK
- 5) Scrivere il nome da attribuire al preset per mezzo dei quattro pulsantini direzionali del tastierino, poi premere OK.
- 6) uscire dalla sezione di modifica premendo BANK DOWN.

CULTURA GENERALE

CAVO STEREO STANDARD

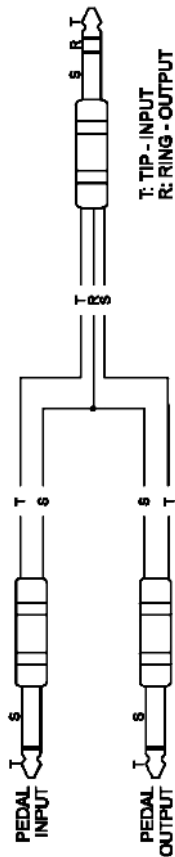
Da usare per collegare a MIDI-meno il pedale d'espressione od il pedale TAP TEMPO



T: TIP - INPUT
R: RING - OUTPUT
S: SLEEVE - GROUND

DA 2 JACK MONO AD 1 JACK STEREO

Da usare per utilizzare un pedale volume come pedale d'espressione



T: TIP - INPUT
R: RING - OUTPUT
S: SLEEVE - GROUND

DATI TECNICI

INPUTS/OUTPUTS 2 jack da 6,3mm per l'ingresso dei pedali
1 connettore DIN MIDI da 5 o 7 poli
1 connettore d'alimentazione da 2,1 mm

POTENZA RICHIESTA da 9 a 12 Vac/dc, 200mA massimi

DIMENSIONI larghezza: 19 cm
 profondità: 11 cm
 altezza: 7,5 cm
 peso: 0,9 Kg

GARANZIA

1. I prezzi in vigore sono quelli esposti dal rivenditore;
2. I prezzi sono suscettibili di variazione senza preavviso;
3. I prezzi sono esposti in Euro, comprensivi di I.V.A.;
4. Per ogni prodotto reso in conto riparazione dovrà essere richiesto al rivenditore un numero di rientro autorizzato (RMA) che dovrà essere riportato sui documenti accompagnatori, specificando chiaramente:
 - numero e data dello scontrino fiscale e/o fattura;
 - numero di serie del prodotto;
 - chiara definizione del difetto riscontrato (il nostro Supporto Tecnico eseguirà unicamente le prove necessarie a verificare il guasto/difetto indicato dal cliente; se questo non sarà riscontrato, non verranno fatte ulteriori prove ed il prodotto sarà restituito così come ci è prevenuto);
5. Materiale pervenuto senza una chiara definizione del guasto darà luogo ad un addebito di Euro 20 per la ricerca del difetto;
6. Materiale pervenuto come difettoso, ma risultante perfettamente funzionante darà luogo ad un addebito di Euro 30 a titolo di rimborso spese, e sarà restituito al cliente in “Porto Assegnato” (o “Porto Franco” con addebito delle spese di trasporto);
7. Le parti rese dovranno pervenire negli imballi originali, complete di manuali, o comunque in imballi atti a sopportare eventuali urti durante il trasporto;
8. La garanzia di legge della durata di **24 mesi** (DL 2/2/2002 n°24) è a carico **obbligatorio** del venditore finale (**negoziante**). La garanzia presenta alcuni limiti nella reale fruibilità in caso di necessità. Segnaliamo tre condizioni limitanti: 1) trascorsi sei mesi dall'acquisto il consumatore finale ha l'onere della prova, cioè deve dimostrare che il difetto/guasto era presente sul prodotto sin dall'origine; 2) chi acquista con fattura ha

GARANZIA

- diritto a un solo anno di garanzia; 3) essendo la garanzia a carico del negoziante, questi può operare in modo autonomo con scelte non uniformi su tutto il territorio nazionale;
9. I prodotti venduti godono di una garanzia minima di 2 anni dalla data di acquisto*, con possibilità di raggiungere i 5 anni con un supplemento di Euro 25. I componenti esterni, soggetti ad uso continuativo, sono garantiti come funzionanti all'accettazione e sostituibili entro 2 anni dalla data di acquisto*. L'espletamento della garanzia verrà prestato mediante invio alla casa madre o sostituzione immediata (la sostituzione potrà aver luogo entro e non oltre 10 gg dalla data di acquisto). Nel caso di sostituzione del prodotto, la garanzia decorre dalla data iniziale d'acquisto. In caso di obsolescenza del prodotto reso questo verrà spedito alla casa madre che provvederà alla riparazione e/o sostituzione. Resta facoltà di "JAD&FREER" la possibilità della sostituzione con un prodotto equivalente disponibile previo addebito della differenza di costo. Gli eventuali costi di manodopera sono ad esclusivo carico del committente. Le spese di ritorno del materiale riparato e/o sostituito saranno a carico di "JAD&FREER".
10. (*)La garanzia non si applica nei seguenti casi:
- avaria o rottura causata dal trasporto;
 - errata e cattiva installazione del prodotto, insufficienza o anormalità d'alimentazione;
 - trascuratezza, negligenza o incapacità nell'uso del prodotto;
 - mancata osservanza della istruzioni per il funzionamento;
 - interventi per vizi presunti o per verifiche di comodo;

Per qualsiasi controversia è esclusivamente competente il Foro di Brescia.

ASSEMBLAGGIO HW: _____

PROGRAMMAZIONE FW: _____

TEST FINALE: _____

PACKAGING: _____

DATA COSTRUZIONE: _____

DATA ACQUISTO: _____

TIMBRO:

*Il prodotto MIDI-meno è progettato, realizzato, assemblato e confezionato interamente a mano nella nostra sede operativa di Castenedolo (BS) ITALIA

**La garanzia di mesi 24 farà fede solo ed esclusivamente alla data d'acquisto riportata qui sopra.



J&F

by S.B.I.A. Snc
via Patrioti 31/C, interno 8
25014 - Castenedolo (BS)
Tel.: 030 7776201 - Cell: 333 9404808
Website: www.jadfreer-amps.it
E-mail: info@jadfreer.net